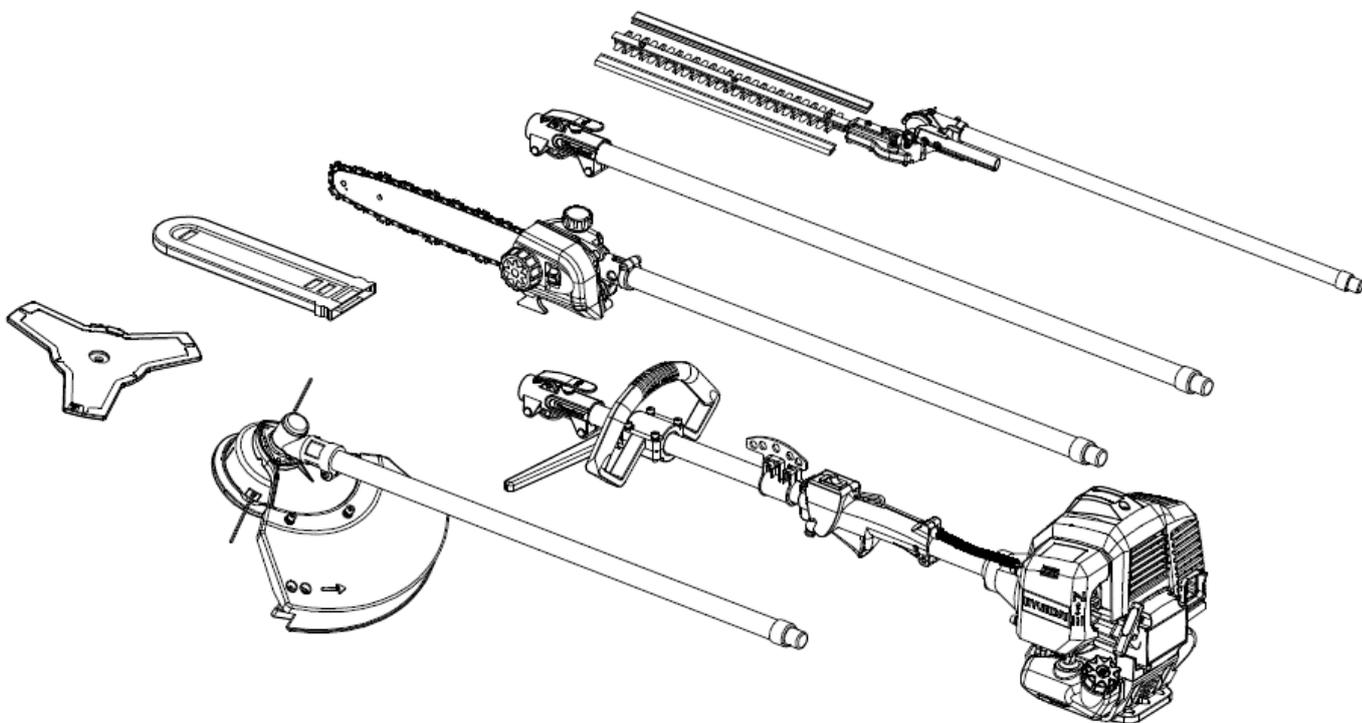


HYUNDAI

MULTI-TOOL

Modelo HYMT5080



Manual del usuario

Bajo licencia de Hyundai Corporation, Korea

TABLA de CONTENIDOS

1. SEGURIDAD	4 – 10
2. ESPECIFICACIONES	11
3. UBICACIÓN DE LAS PIEZAS	12
4. MONTAJE	13 – 16
5. COMBUSTIBLE Y ACEITE	17 – 18
6. ARRANQUE, PARADA Y USO DEL MOTOR	19 – 23
7. MANTENIMIENTO	24 – 28
8. ALMACENAMIENTO DE LA MÁQUINA	28 – 29
9. SOLUCIÓN DE PROBLEMAS	29
10. ELIMINACIÓN DE LA MÁQUINA	30
11. DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD	30
12. CONTACTO	31

1. SEGURIDAD

1.1 El operador de la máquina es responsable y tiene un deber de cuidado al asegurarse de que la máquina se opera de manera segura y de acuerdo con las instrucciones de este manual del usuario. Tenga en cuenta los siguientes puntos de seguridad.

1.2 La máquina nunca debe dejarse en una condición que permita a una persona no entrenada o no autorizada operar esta máquina.

1.2.1 El operador debe tener toda la debida diligencia y diligencia por la seguridad y con respecto a los que lo rodean durante el uso de la máquina.

1.2.2 Algunos o todos los siguientes equipos de protección personal, señales de advertencia y símbolos pueden aparecer a lo largo de este manual y debe cumplir con sus advertencias. El no hacerlo puede resultar en lesiones personales.

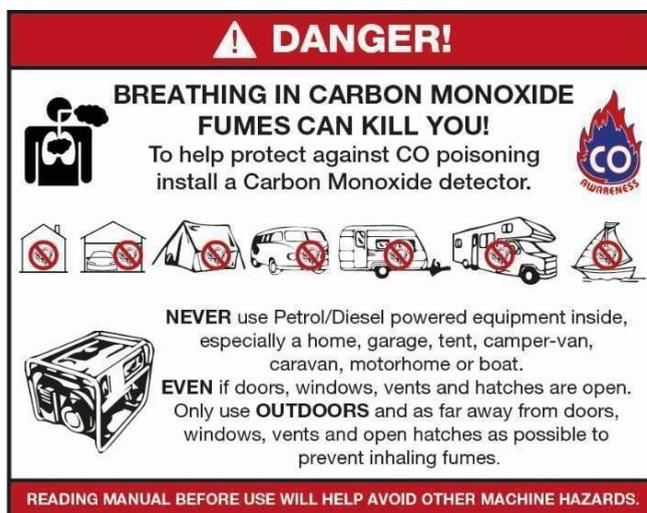
Equipo de protección personal (EPP)



SIGA los mensajes de seguridad para evitar o reducir el riesgo de lesiones o la muerte.					
DANGER	WARNING	CAUTION	NOTE		
DANGER—indica un peligro que, si no se evita, podría causar lesiones graves o la muerte.	WARNING—Indica un peligro que, si no se evita, podría provocar lesiones graves o la muerte.	CAUTION - indica un peligro que, si no se evita, podría provocar lesiones leves o moderadas.	NOTE—indica una situación que podría resultar fácilmente en daños al equipo.	LEA EL MANUAL	
	Lea y comprenda estas instrucciones antes de usar.		Casco, gafas y protección para los oídos.		Use calzado de seguridad antideslizante.
	Use guantes de seguridad.		Tenga cuidado con los objetos lanzados.		Advertencia - Atención
			Mantenga a todos los niños, transeúntes y ayudantes a 15 metros de la máquina.		

1.3 Monóxido de carbono

- 1.3.1 El monóxido de carbono es un gas incoloro e inodoro, la inhalación de este gas puede causar la muerte, así como graves problemas de salud a largo plazo, tales como daño cerebral.
- 1.3.2. Los síntomas de intoxicación por monóxido de carbono pueden incluir los siguientes:
- 1.3.2.1. Dolores de cabeza, mareos, náuseas, disnea, colapso o pérdida del conocimiento.
 - 1.3.2.2 Los síntomas del monóxido de carbono son similares a la gripe, intoxicación alimentaria, infecciones virales y simplemente cansancio. Es por eso que es bastante común que la gente confunda esta muy peligrosa intoxicación por otra cosa.
- 1.3.3 Para evitar la contaminación por monóxido de carbono NO utilice equipo con gasolina o diesel dentro de una casa o garaje, incluso si las puertas y las ventanas están abiertas.
- 1.3.4 Si cree que usted o alguien a su alrededor ha sido afectado por el envenenamiento por monóxido de carbono;
- 1.3.4.1 Obtenga aire fresco de inmediato, abriendo puertas y ventanas, apagando la máquina y dejando el área afectada.
 - 1.3.4.2 Consulte a su médico de inmediato o vaya al hospital - hágales saber que usted sospecha intoxicación por monóxido de carbono.
- 1.3.5 **NO** lo use en un área cerrada o en un vehículo en movimiento.



1.4 Seguridad general de los combustibles.

1.4.1. Información adicional sobre seguridad de combustible puede obtenerse del documento SR16 de Health and Safety Executive (HSE).

CAUTION Todos los combustibles son Inflamables.

1.4.3. Mantener alejado de todas las fuentes de ignición.e.e. Calentadores, Lámparas, chispas de soldadura Grindingor.

- 1.4.4. El trabajo en caliente en tanques que contienen combustible es extremadamente peligroso y no debe llevarse a cabo.
- 1.4.5. Mantenga el área de trabajo limpia y limpia.
- 1.4.6. Limpie todos los derrames empleando inmediatamente los métodos correctos, es decir, los gránulos absorbentes y un recipiente con tapa.
- 1.4.7. Deseche los biocombustibles correctamente.

1.5 Seguridad de la gasolina

- 1.5.1 Siempre combustible y defuel en el área ventilada.
- 1.5.2 Siempre use equipo de protección personal (PPE) adecuado, adecuado y adecuado para el propósito, los artículos sugeridos son los siguientes, pero no están limitados también.



- 1.5.4 Se debe usar equipo de protección respiratoria cuando esté en un área sin ventilación.
- 1.5.5 Cuando use combustible defectuoso use siempre un recuperador de combustible adecuado.
- 1.5.6 Siempre lleve el combustible en el recipiente correcto y claramente marcado.

1.6 Vibraciones.

1.6.1 El uso prolongado de la máquina establece al usuario de las vibraciones, que pueden conducir al dedo blanco (fenómeno de Raynaud) o al síndrome del túnel carpiano. Esta condición reduce la capacidad de la mano para sentir y regular la temperatura, causando adormecimiento y sensaciones de calor y puede causar daño a los nervios y la muerte del tejido circulatorio.

1.6.2 No se conocen todos los factores que conducen a la enfermedad de los dedos blancos, pero el frío, el tabaquismo y otras enfermedades que afectan a los vasos sanguíneos y la circulación sanguínea, así como el impacto grande y duradero de los choques, se consideran factores llamados en la formación de blancos dedo. Tenga en cuenta lo siguiente para reducir el riesgo de que el dedo blanco y el síndrome del túnel carpiano reduzcan:

- 1.6.2.1 Guante y mantenga las manos calientes
- 1.6.2.2 Tomar descansos regulares

1.6.3 Todas las precauciones anteriores pueden reducir el riesgo de enfermedad de los dedos blancos, pero no descartan el síndrome del túnel carpiano. Por lo tanto, se recomienda a los usuarios a largo plazo y regular observar el estado de sus manos y dedos. Busque atención médica inmediatamente si se presenta cualquiera de los síntomas anteriores.

1.7 Ruido.

1.7.1 El ruido de funcionamiento de la máquina puede dañar su audición. Use protección auditiva como tapones para los oídos o protectores para proteger su audición. A los usuarios a largo plazo y regular se les aconseja tener audiencia revisada regularmente. Sea especialmente vigilante y cauteloso al usar protección auditiva porque su habilidad para escuchar gritos y advertencias de alarma se reducirá.

1.7.2 Las emisiones de ruido para este equipo son inevitables. Realizar trabajos ruidosos en los horarios aprobados y durante ciertos periodos. Limite el tiempo de trabajo a un mínimo. Para su protección personal y protección de las personas que trabajan en las cercanías, es recomendable que usen protección auditiva.

1.8 Pautas adicionales de seguridad.

1.8.1 Esta máquina sólo puede usarse para recortar hierba, malezas y matorrales. ¡No utilizar nunca para otros fines, ya que esto puede resultar en lesiones graves! Se deben observar las instrucciones de seguridad. NO SE EXPONGA A OTROS A LOS RIESGOS. Siga estas instrucciones:

- 1.8.1.1 Siempre use gafas de seguridad para protección ocular. El pelo largo debe ser atado atrás. No use ropa suelta o joyas que puedan quedar atrapadas en partes móviles de la máquina. Se deben usar zapatos de seguridad seguros, fuertes y antideslizantes. Se recomienda que las patas y los pies estén completamente protegidos, para protegerse durante la operación contra objetos voladores.
- 1.8.1.2 Compruebe que la máquina entera tenga piezas sueltas o faltantes (tuercas, pernos, tornillos, etc.). Apriete / cambie antes de usar la máquina. No utilice accesorios con esta máquina que no sean los recomendados / suministrados por el fabricante. De lo contrario, se producirán lesiones graves al usuario o al espectador, así como daños a la máquina.
- 1.8.1.3 Mantenga las asas libres de aceite y combustible.
- 1.8.1.4 Utilice siempre las asas de interfaz y la correa de hombro correctas.
- 1.8.1.5 No fume al mezclar combustible o al llenar el tanque.
- 1.8.1.6 No mezcle el combustible en un área cerrada o cerca de fuegos abiertos.
Asegúrese de ventilación / ventilación suficiente.
- 1.8.1.7 Mezcle y almacene la mezcla de combustible en un recipiente correctamente marcado, lo cual es permitido por las regulaciones locales para tal uso.
- 1.8.1.8 Nunca retire la tapa del depósito de gasolina mientras el motor está en marcha.
- 1.8.1.9 No haga funcionar la máquina en espacios cerrados o edificios. Los gases de escape contienen monóxido de carbono dañino.
- 1.8.1.10 No corra ni utilice la máquina. Al hacer los ajustes de la máquina, apáguelo y ate la máquina siempre sobre una superficie plana y despejada.
- 1.8.1.11 No utilice la máquina si está dañada. Nunca retire los dispositivos de seguridad de la máquina. De lo contrario, puede resultar en lesiones graves para el operador o el espectador, y resultará en daños a la máquina.
- 1.8.1.12 Compruebe el área a cortar y elimine cualquier residuo que pueda estar involucrado en la cabeza o cuchilla de nylon. Quitar todos los elementos posibles que podrían voltear alrededor cuando el motor funciona.
- 1.8.1.13 Nunca deje la máquina sin vigilancia.

- 1.8.1.14 No se incline hacia adelante. Mantenga el pie y el equilibrio adecuados No utilice la máquina mientras esté de pie sobre una escalera o sobre cualquier otra superficie inestable.
- 1.8.1.15 Los niños no deben tener acceso a la máquina.
- 1.8.1.16 Los espectadores deben mantenerse a una distancia segura del área de trabajo, y por lo menos 15 metros.
- 1.8.1.17 Mantenga las manos y los pies alejados del cabezal de corte de nylon o lámina metálica durante el funcionamiento.
- 1.8.1.18 No use la máquina si está cansado, enfermo o bajo la influencia de medicamentos, drogas o alcohol.
- 1.8.1.19 Utilice únicamente una cabeza de corte de nylon no dañada. Si golpea una roca u otro obstáculo, pare el motor y compruebe el cabezal de corte. Nunca debe utilizarse un cabezal de corte defectuoso o sin equilibrio.
- 1.8.1.20 Antes de comenzar, después del fallo o impacto, asegúrese de comprobar la máquina y asegúrese de que está en buenas condiciones.
- 1.8.1.21 Respete los reglamentos locales que puedan restringir el uso de la máquina.
- 1.8.1.22 Sólo utilice un dispositivo con la herramienta de corte todavía en buenas condiciones.
- 1.8.1.23 El mantenimiento inadecuado o el uso de piezas de recambio no conformes o la remoción o modificación de los dispositivos de seguridad pueden causar daños a la unidad y lesiones graves a la persona que trabaja.
- 1.8.1.24 Asegurar la unidad durante el transporte para evitar la pérdida de combustible, daños en la unidad y lesiones. Siempre instale la parte protectora de la cuchilla de corte antes de transportar o almacenar la máquina.
- 1.8.1.25 En las máquinas con embrague, debe comprobar regularmente que el accesorio de corte deja de girar cuando el motor está en ralentí.
- 1.8.1.26 Compruebe la máquina antes de cada uso para sujetadores flojos, fugas de combustible, etc. Reemplace las piezas dañadas antes de usarlas.
- 1.8.1.27 También es necesario tener pausas suficientes y cambiar su posición de trabajo.
- 1.8.1.28 No guarde la máquina en un área cerrada donde los vapores de combustible puedan alcanzar una llama abierta de calentadores de agua, hornos, etc. Guarde la máquina solamente en un área bien ventilada.
- 1.8.1.29 **IMPORTANTE:** Cuando llene con combustible, asegúrese de que el motor esté apagado y enfriado. Nunca llene de combustible si la máquina está funcionando o está caliente. Si se derrama combustible, límpielo antes de encender el motor.

1.9 Para una operación segura de podadoras / cortasetos.

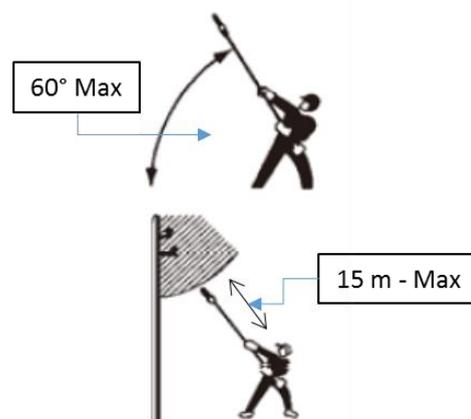


WARNING

Acercarse o ponerse en contacto con las líneas eléctricas Podadora / podadora puede causar lesiones graves o la muerte por electrocución.

La electricidad puede saltar de un punto a otro por medio de arco eléctrico o puede realizarse a través de ramas húmedas. Mantenga un espacio libre de por lo menos 15m entre la podadora / cortadora de setos y cualquier línea eléctrica que lleve corriente viva.

- 1.9.1 NUNCA opere la segadora / cortadora de setos en un ángulo mayor que 60 °, esto reducirá el riesgo de ser golpeado por la caída de objetos durante el funcionamiento.



1.10 Después de completar el corte en un área.

- 1.10.1 Cuando termine de cortar en un lugar y desee continuar trabajando en otro lugar, apague el motor, levante la unidad y llevarla prestando atención a la hoja.
- 1.10.2 Siempre cubra las cuchillas de corte para evitar lesiones durante el transporte.
- 1.10.3 Cuando lleve el producto a mano. Cubrir la parte de corte si es necesario, levantar el producto y llevarlo prestando atención a la cuchilla.
- 1.10.4 Nunca transporte el producto sobre carreteras accidentadas a largas distancias por el vehículo sin retirar todo el combustible del tanque de combustible. Si lo hace, el combustible podría salir del tanque durante el transporte.

1.11 Precauciones de seguridad de retroceso.

- 1.11.1 El retroceso puede ocurrir cuando la punta o la punta de la barra guía toca un objeto, o cuando la madera se cierra y pinza la cadena de la sierra en el corte. El contacto de la punta en algunos casos puede causar una reacción de retroceso rápida, disparando la barra guía hacia arriba y hacia atrás hacia el operador. Pellizcar la cadena de la sierra a lo largo de la parte superior de la barra guía puede empujar la barra guía rápidamente hacia atrás Hacia el operador. Cualquiera de estas reacciones puede hacer que usted pierda el control de la sierra, lo que podría resultar en lesiones personales graves.
- 1.11.2 No confíe exclusivamente en los dispositivos de seguridad incorporados en su sierra. Como usuario de una sierra de cadena, debe tomar varios pasos para mantener los trabajos de corte libres de accidentes o lesiones.
- 1.11.3 Con una comprensión básica de retroceso puede reducir el elemento de sorpresa. La sorpresa repentina contribuye a los accidentes.

1.11.4 Mantenga un buen agarre en la sierra con las dos manos, la mano derecha en el mango trasero y la mano izquierda en el mango delantero, cuando el motor esté en marcha. Utilice un agarre firme con los pulgares y los dedos que rodean las manijas de la sierra de cadena.

1.11.5 Un agarre firme le ayudará a reducir el retroceso y mantener el control de la sierra.

1.11.6 Asegúrese de que el área en la que esté cortando esté libre de obstrucciones. No deje que la nariz de la barra de guía entre en contacto con un tronco, rama o cualquier otro obstáculo que pueda ser golpeado mientras está operando la sierra.

1.11.7 Cortar a altas velocidades del motor.

1.11.8 Siga las instrucciones de afilado y mantenimiento del fabricante para la cadena de la sierra.

1.11.9 Utilice únicamente barras y cadenas de repuesto especificadas por el fabricante o su equivalente.



WARNING

Asegúrese de que la cadena y el piñón estén correctamente ajustados antes de operar el podador.

¡Nunca intente ajustar la cadena con el motor en marcha!

Asegúrese siempre de que el accesorio de corte esté correctamente instalado y firmemente apretado antes de la operación.

Nunca utilice una barra guía agrietada o deformada, reemplácela con una barra de servicio y asegúrese de que encaja correctamente.

Si una hoja de sierra debe atarse rápidamente en un corte, apague el motor inmediatamente. Empuje la rama o el árbol para facilitar la unión y liberar la cuchilla.

No opere el podador de polos con el silenciador retirado.

Al cortar una extremidad que está bajo tensión, estar alerta para la primavera de nuevo para que usted no será golpeado por la extremidad en movimiento. Pare siempre el motor inmediatamente y compruebe que no haya daños si golpea un objeto extraño o si

La máquina se enreda. No opere con equipo roto o dañado.

NO realice modificaciones ni sustituciones no autorizadas en la barra guía o en la cadena.

Nunca permita que el motor funcione a altas RPM sin carga. Hacerlo podría dañar el motor.

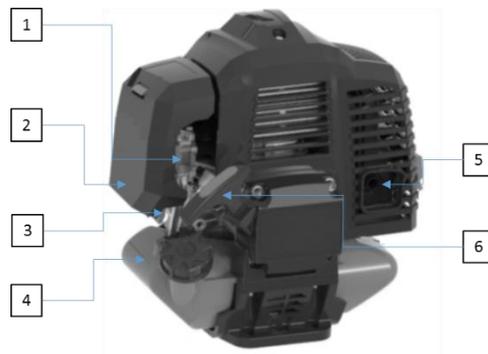
Mantenga la podadora tan limpia como sea posible. Manténgalo libre de vegetación suelta, barro, etc.

2. ESPECIFICACIONES

MODELO	HYMT5080
Tipo de motor	Single cylinder, 2 strokes, air-cooled engine, 1E43F-B
Cilindrada - cc	50.8CC
Cap. del tanque de combustible - ml	800ML
Nivel de ruido - dB	117
Potencia nominal - kw	1.56kw
Velocidad nominal - rpm	7500 rpm
Método de arranque	Recoil
Tipo de embrague	Centrifugal type
Razón de combustible / tipo de combustible	40:1 Semi-Synthetic 2-Stroke oil/unleaded petrol
Peso bruto - kg	18.20
Peso neto - kg	14.20
Dimensiones - L x W x H - mm	1070 x 280 x 300
Cabezal - mm	400-450
Diámetro de la línea - mm x length - m	2.4 x 4
Cuchilla de corte mm/teeth	1.6mm/3T
Anchura de corte - mm/longitud - mm/ diametro - mm	255mm for cutter blade / 400-450 for cutter head
Longitud de la barra – pulgadas (mm)	12 (300)
Longitud de la cuchilla de recorte de seto - pulgadas (mm)	18 (450)
Longitud total de la motosierra – m	3270 (with extension pole)
Longitud de la podadora de césped – m	3440 (with extension pole)
Longitud de la cuchilla de cepillo – m	1860

3. UBICACIÓN DE LAS PIEZAS

3.1. Motor.

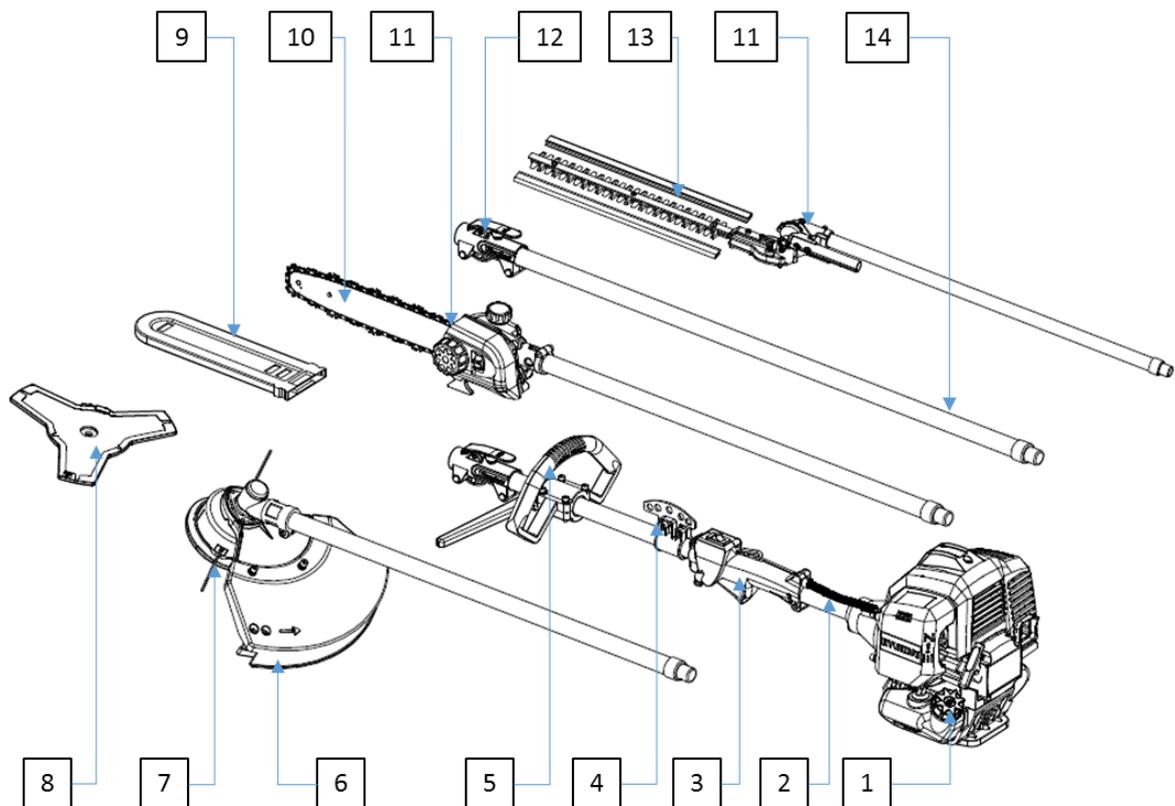


1 - Palanca del estrangulador
4 - depósito de combustible

2 - Tapa del filtro de aire
5- Parachispas / escape

3 - Bombilla de cebador
6 - Mango del arrancador

3.2. Máquina



1 - Motor

2 - Cable del acelerador

3 - Conjunto del acelerador

4 - Punto de
suspensión del arnés

5 - Asa

6 - Protector de recorte

7 - Ensamblaje del carrete

8 - Cuchilla de 3 puntas

9 - Cubierta de la sierra
de cadena

10 - Barra y cadena

11 - Cubierta de la cadena

12 - Conector de
liberación rápida

13 - Cortadora de setos

14 - Poste de extensión

4. MONTAJE

4.1 Montaje del mango.

4.1.1 Instale la manija delantera como se muestra en los diagramas. No apriete los tornillos hasta que haya ajustado la posición de trabajo perfecta con la correa de transporte. La manija delantera debe estar alineada con el motor.



1. Asa delantera	Qty 1	4. Cubierta	Qty 1
2. Tornillo 5 x 35	Qty 4	5. Barra del asa delantera	Qty 1
3. Tuerca 5	Qty 1	6. Tornillo 4.2 x 9.5	Qty 1

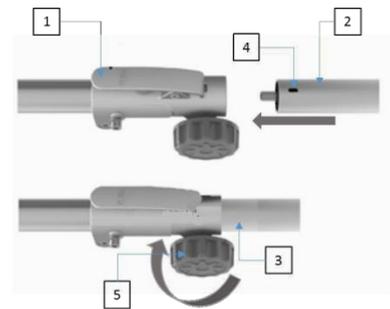
4.2 Conexión de los accesorios y el poste de extensión.

4.2.2 Para conectar las dos partes del eje de transmisión entre sí.

4.2.3 Presione la palanca (1) hacia arriba y mueva el mango inferior (2) hacia el eje de transmisión.

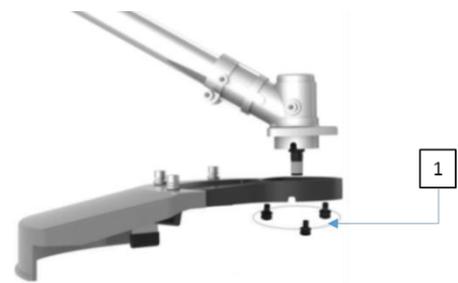
4.2.4 Ubique el orificio de bloqueo (4) y la palanca de liberación (1).

4.2.5 Apretar el botón de bloqueo (5) en el sentido de las agujas del reloj.



4.3 Colocación del protector de la cuchilla.

4.3.2 Utilizando los tres tornillos suministrados, ofrezca el protector a la parte inferior del eje del trimmer e inserte los tornillos de forma suelta una vez que todos los tornillos estén ubicados entonces apriételos firmemente.

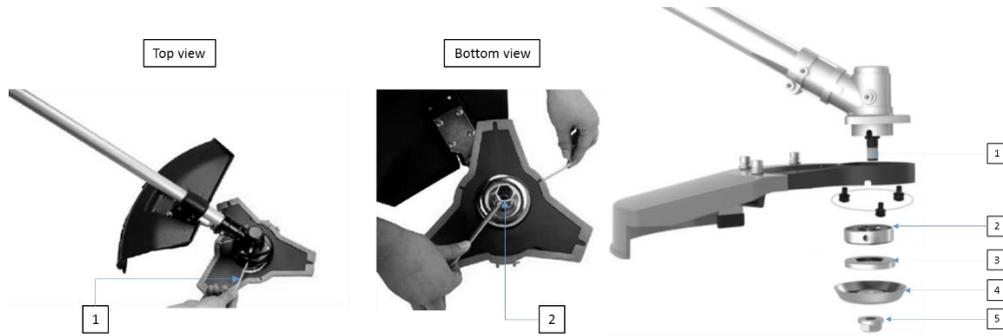


4.1 Montaje de la cuchilla de la escobilla.

4.1.1. Antes de montar la cuchilla del cortador de cepillos, deberá desmontar las fijaciones de la brida de sujeción o desmontar las fijaciones de la brida de sujeción.

4.1.2. Tendrá que bloquear el eje con la herramienta suministrada (1), girar el eje hasta que se bloquee.

4.1.3. Utilice la llave de la caja suministrada para extraer la tuerca (5) en el sentido de las agujas del reloj, luego retire la cubierta (4), la brida de sujeción (3) y la pieza de llave (2).

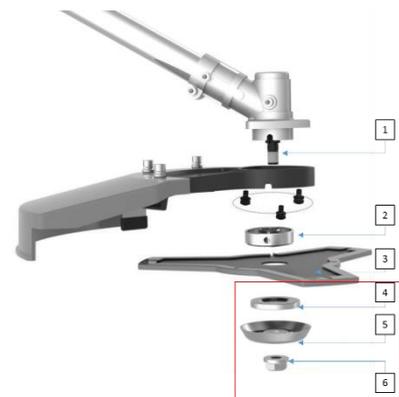


4.2. Montaje del cabezal recortador.

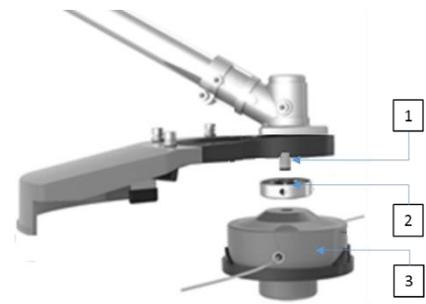
- 4.2.1. Antes de montar el cabezal recortador deberá desmontar las fijaciones de la brida de sujeción o desmontar las fijaciones de la brida de sujeción y quitar la cuchilla del cortador del cepillo.

Como en 4.1.1 a 4.1.3 necesitará bloquear el eje y quitar la tuerca, la tapa, la brida de sujeción (hoja si está instalada) y la pieza clave.

- 4.2.2. Mantenga los artículos (4), (5) y (6) en un lugar seguro.



- 4.2.3. Montar la llave (2) sobre el eje (1), luego atornillar la cabeza del recortador (3) en el eje roscado en el sentido de las agujas del reloj.



4.3. Uso del arnés.

- 4.3.1. Llevar el arnés del hombro.

- 4.3.2. Debes;

4.3.2.1. Siempre lleve el cableado suministrado al arnés, cuando use la máquina!

- 4.3.3. Asegúrese de que la máquina esté bien enganchada a la correa.

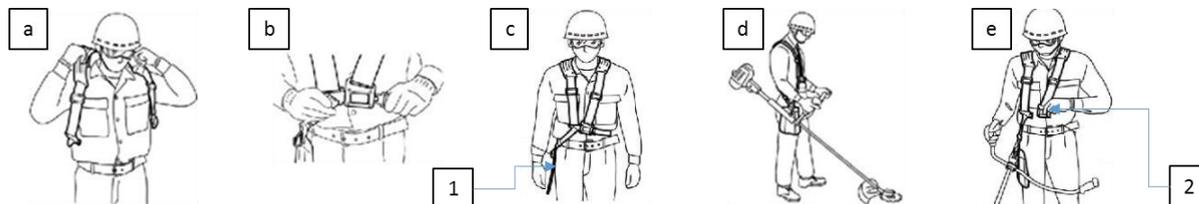
4.3.3.1. Si no lo hace, no podrá controlar la máquina de forma segura.

4.3.3.2. Esto puede resultar en lesiones a usted o a otras personas.

- 4.3.4. NUNCA use un arnés con una liberación rápida defectuosa u otros daños.

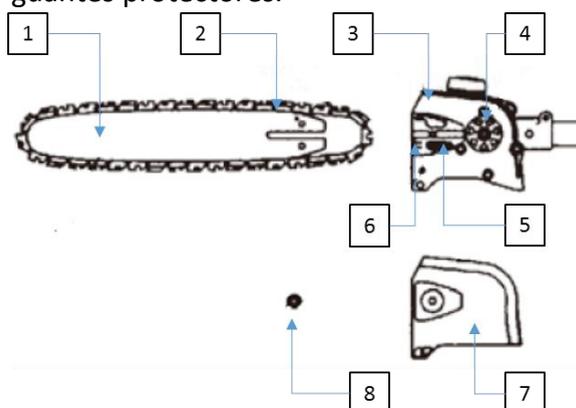
- 4.3.5. Coloque el arnés (a) sobre los hombros asegurándose de que no esté dañado o torcido. Conecte la hebilla (b) y ajuste al juego. Fije la placa de liberación rápida (c) (1) y asegúrese de que funciona correctamente.

Conecte la máquina (d) a la placa de liberación rápida. Para liberar el arnés opere la hebilla de liberación (e) (2).



4.2 Montaje de la cadena.

! WARNING La cadena de la sierra tiene bordes muy afilados. Por seguridad DEBE usar guantes protectores.

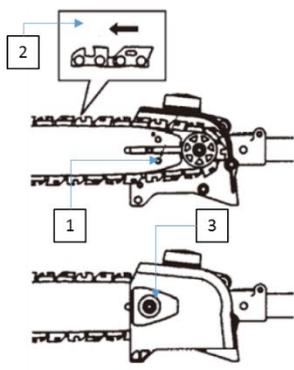


- | | | | |
|------------------------------------|-------------------------------------|---------------------------|---------------------------|
| 1 – Barra de guía | 2 – Cadena de sierra | 3 – Transmisión | 4 – Rueda dentada |
| 5 – Tuerca del tensor de la cadena | 6 - Tornillo de ajuste de la cadena | 7 – Cubierta de la cadena | 8 – Tuerca de la cubierta |

4.3 Afloje la contratuerca (8) y retire la cubierta de la cadena (7).

4.4 Montar la barra guía (1) y luego colocar la cadena de la sierra (2) alrededor de la barra y el piñón (4).

4.5 Montar la tuerca del tensor de la cadena (5) en el orificio inferior de la barra guía, luego instalar la cubierta de la cadena (7). Fije la tuerca de montaje a la hermeticidad.

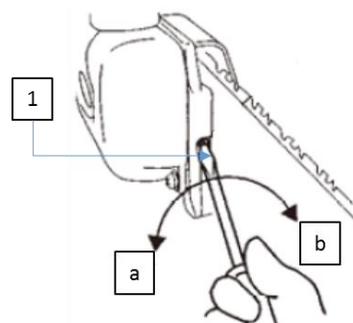


1 – Agujero

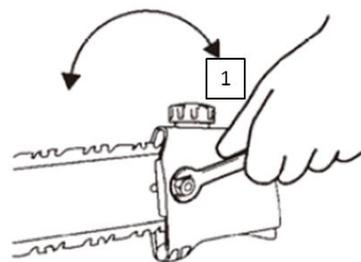
2 – Dirección

3 – Tuerca tensora de la cadena

4.6 Ajuste la tensión de la cadena girando el tornillo tensor (1) hasta que las correas de sujeción toquen la parte inferior del riel de la barra.



4.7 Apriete firmemente la tuerca de montaje con la punta de la barra sostenida. Mientras usa guantes de seguridad, compruebe la cadena para una rotación suave y una tensión correcta mientras se mueve con la mano.



! WARNING Preste atención a la dirección correcta de la cadena de la sierra.

! WARNING Es muy importante mantener la tensión adecuada de la cadena. El desgaste rápido de la barra guía o de la cadena que sale fácilmente puede ser causado por una tensión inadecuada. Cuando utilice una nueva cadena, tenga mucho cuidado para revisar el ajuste porque la cadena se expandirá cuando se use por primera vez.

5 COMBUSTIBLE Y ACEITE

5.1. Combustible y aceite de 2 tiempos.

- 5.1.1. Sólo debe usar combustible sin plomo y mezcla de aceite de motor de 2 tiempos.
- 5.1.2. La mezcla de aceite / combustible es de 40: 1.



WARNING

NUNCA use gasolina limpia en su motor. Esto causará daño permanente al motor e invalidará la garantía del fabricante de este producto. NUNCA use una mezcla de combustible que se haya almacenado durante 90 días.

5.2. Mezcla de combustible.

- 5.2.1. Mezcle la gasolina sin plomo con aceite de motor de 2 tiempos en un recipiente apropiado. Observe la tabla de mezcla para la proporción correcta de combustible a aceite.

Gasolina sin plomo	Aceite de motor de dos tiempos (40:1)	Gasolina sin plomo	Aceite de motor de dos tiempos (40:1)
1 L	0.025 L (25ml)	5 L	0.125 L (125ml)
2 L	0.050 L (50ml)	10 L	0.250 L (250ml)

- 5.2.2. Agitar el recipiente para asegurar la mezcla completa.

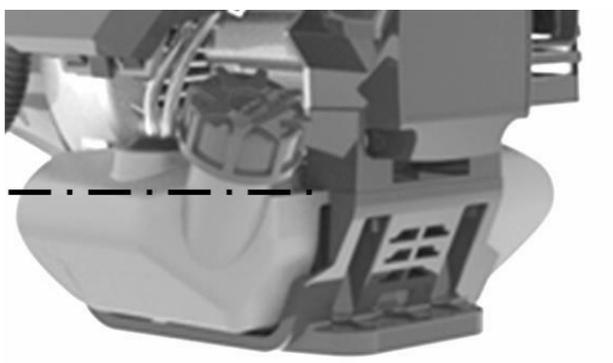


WARNING

La gasolina es extremadamente inflamable y las chispas y llamas desnudas pueden causar una explosión.

- 5.2.3. Reabastecer sólo en un área bien ventilada y dejar enfriar el motor antes de llenarlo.
- 5.2.4. Se deben evitar fumar y llamas al descubierto, ya que cualquier chispa durante el reabastecimiento de combustible
- 5.2.5. No llene demasiado el tanque.

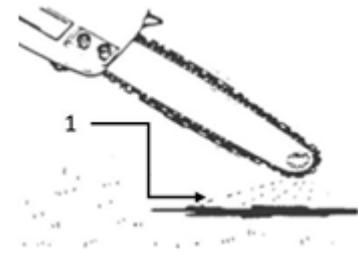
Maximum fuel level



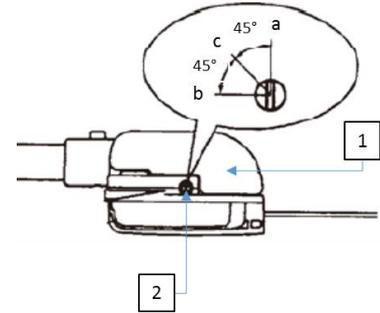
- 5.2.6. Compruebe después de reabastecer combustible si la tapa del tanque de combustible está bien cerrada.
- 5.2.7. Evite cualquier derrame de gasolina asegúrese de que todos los derrames se limpian inmediatamente.
- 5.2.8. Mantenga la máquina alejada de los niños.

5.3. Comprobación del suministro de aceite de la cadena. Utilice únicamente aceite de cadena.

5.3.1. Después de arrancar el motor, haga funcionar la cadena a velocidad media y verifique si el aceite de la cadena está dispersado como se muestra en la figura.

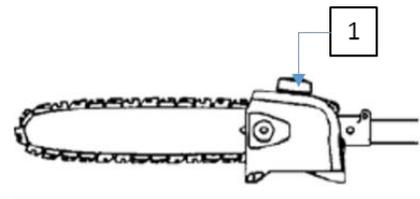


5.3.2 El flujo de aceite de la cadena se puede cambiar insertando un destornillador en el orificio en la parte inferior del lado del embrague. nótese bien El tornillo debe empujarse ligeramente para girar el tornillo - fallar al hacerlo podría causar daños a la bomba / tornillo.



5.3.3 Ajuste de acuerdo a sus condiciones de trabajo.
(1) Eje de ajuste del flujo de aceite de la cadena.
(2) Sentido contrario a las agujas del reloj - Aumento.
(3) Sentido de las agujas del reloj - Disminuir.

5.4 Para llenar con la unidad de aceite de la cadena en su lado, deshacer la tapa del aceite de la cadena (1), llenar con aceite de la cadena hasta el nivel prescrito.



5.5 La barra guía y la cadena de la sierra son lubricadas automáticamente por una bomba que funciona siempre que la cadena gira. La bomba se ajusta de fábrica para suministrar un caudal mínimo. Se puede ajustar en el campo que podría ser deseable al cortar maderas duras.



NOTE

El depósito de aceite tiene suficiente para proporcionar unos 40 minutos de tiempo de corte (cuando se ajusta a un caudal mínimo).



WARNING

Debe comprobar el aceite de la cadena antes de cada uso. Nunca intente llenar el depósito de aceite o ajustar el caudal mientras el motor está funcionando.

5 ARRANQUE, PARADA Y USO DE LA MÁQUINA

6.1. Arranque del motor en frío.

- 6.1.1. Llene la máquina con combustible como se describe en la sección 5.
- 6.1.2. Coloque el interruptor de alimentación (1) en la posición de encendido (I).
- 6.1.3. Coloque la máquina sobre una superficie firme y plana.
- 6.1.4. Presione la bombilla del cebador (3) aproximadamente 8-10 veces (la gasolina fluirá en el bulbo).
- 6.1.5. Mueva la palanca del estrangulador (2) a la posición superior (cerrada).
- 6.1.6. Tire del cable de arranque (4) con un golpe corto hacia afuera hasta que se sienta una resistencia (aproximadamente 100 mm). A continuación, tire firmemente y continuamente, no suelte el mango de arranque en su lugar, deje que regrese lentamente.

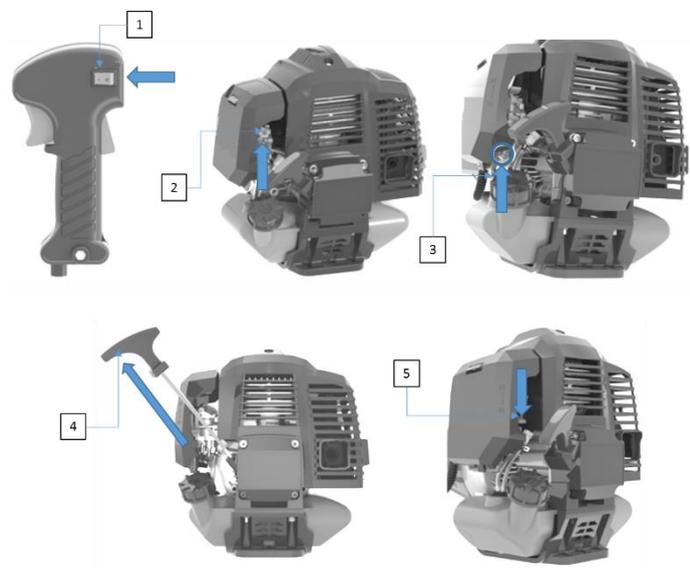
NOTE

Siempre tire de la cuerda del arrancador hacia afuera. El tirón oblicuo del arrancador hace que la cuerda se frota contra el ojal. Esto puede conducir a deshilar o romper la cuerda de control del arrancador. Siempre sostenga firmemente el mango del arrancador cuando se retire la cuerda. Nunca deje que la cuerda vuelva a entrar en el motor de arranque esto podría dañar el arrancador.

- 6.1.7. Una vez que la máquina ha comenzado, mueva la palanca del estrangulador (5) a la posición de marcha inferior (abierta).
- 6.1.8. Antes de comenzar el trabajo, permita que el motor se caliente a la velocidad de ralentí durante unos diez minutos.
- 6.1.9. Nunca deje la máquina desatendida.

NOTE

Si el motor no arranca después de varios intentos, consulte la sección de solución de problemas.



6.2. Arranque motor en caliente.

- 6.2.1. Llene la máquina con combustible como se describe en la sección 5.
- 6.2.2. Coloque el interruptor de alimentación (1) en la posición de encendido (I).
- 6.2.3. Coloque la máquina sobre una superficie firme y plana.
- || 6.2.4. Mueva la palanca del estrangulador (5) a la posición inferior (abierta).
- 6.2.5. Tire del cable de arranque (4) con un golpe corto hacia afuera hasta que se sienta una resistencia (aproximadamente 100 mm). A continuación, tire firmemente y continuamente, no suelte el mango de arranque en su lugar, deje que regrese lentamente.
- 6.2.6. Antes de comenzar el trabajo, permita que el motor se caliente a la velocidad de ralentí durante unos diez minutos.
- 6.2.7. Si el motor no arranca, siga la sección de arranque del motor.
- 6.2.8. Nunca deje la máquina desatendida.

6.3. Detención de la máquina.

- 6.3.1. Suelte la palanca del acelerador y deje el motor en ralentí.
- 6.3.2. Presione el interruptor de arranque / parada en el mango hasta la posición de apagado (O) y espere hasta que la máquina se detenga.
- 6.3.3. Nunca deje la máquina desatendida.

6.4. Técnicas de corte.



Si no está familiarizado con el recorte, practique con el Máquina En la posición de desconexión (O) (apagado), como se muestra a continuación.



- 6.4.1. Siempre corte o corte con altas velocidades del motor.
- 6.4.2. No haga funcionar la máquina lentamente.
- 6.4.3. Coloque el cabezal de corte de nylon del recortador horizontalmente de un lado a otro.
- 6.4.4. Mantenga la plataforma de corte paralela al suelo. No incline la cabeza de corte de nylon durante el funcionamiento.
- 6.4.5. Para un ajuste correcto de la altura de corte en un área de prueba.
- 6.4.6. Mantenga el cabezal de corte de nylon al mismo nivel para una profundidad de corte uniforme.

- 6.4.7. SIEMPRE despeje el área de latas, botellas, rocas, etc. Objetos voladores o giratorios pueden causar lesiones graves y daños a los usuarios o espectadores. Si un objeto es arrojado accidentalmente de la máquina, pare inmediatamente y compruebe la máquina.
- 6.4.8. Nunca deje que la máquina funcione con piezas dañadas o defectuosas.
- 6.4.9. En el modo de recorte sólo se utiliza para recortar las gramíneas.
- 6.4.10. Nunca levante la cabeza de corte de nylon por encima de la altura de la rodilla durante el funcionamiento.
- 6.4.11. NO utilice la máquina en una pendiente o terreno irregular o si existe la posibilidad de deslizarse o perder la estabilidad
- 6.4.12. Nunca corte en su lugar cortar longitudes cortas y luego bajar hasta alcanzar la altura deseada, como se muestra a continuación.

 CAUTION

SIEMPRE PARE LA MÁQUINA antes de retirar los depósitos de hierba para evitar el sobrecalentamiento del eje motriz. Los depósitos de hierba ocurren cuando las fibras de la mala hierba están involucradas alrededor del eje bajo el escudo.

Esto evita que el eje se enfríe adecuadamente. retirar Depósitos de hierba con un destornillador o herramienta similar sólo cuando se desconecta la máquina.

6.5. Recorte árboles redondos.

- 6.5.1. Recorte los troncos de los árboles lentamente asegurándose de que el cordón de nylon no entre en contacto con el tronco del árbol.
- 6.5.2. Caminar alrededor del árbol de izquierda a derecha, y acercarse a la hierba / malezas con la punta del hilo.

6.6. Para liberar más línea de corte de nylon.

- 6.6.1. Para liberar la nueva línea de nylon, haga funcionar la máquina a toda velocidad y toque la cabeza de corte de nylon en el césped.



6.6.2. La línea de corte de nylon se libera automáticamente.

6.6.2.1. El borde de la cuchilla montado en el blindaje corta la línea excesiva.

Consulte la sección 7.4 sobre cómo afilar la cuchilla de corte.

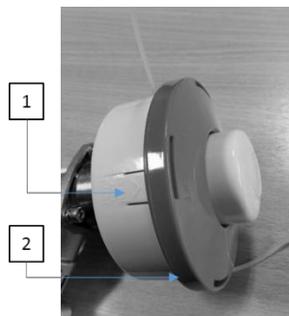
6.6.3. Al recortar cerca de paredes de ladrillo / piedra la línea de nylon se desgastará más rápido.

6.7. Reemplazo del cable de nylon.

6.7.1. Apagar el motor

6.7.2. Coloque el cortador de cepillo en el suelo y desmonte la cabeza de nylon.

6.7.3. Desbloquee la cabeza presionando la lengüeta de desbloqueo de la cabeza de nylon (1) y girando el anillo de bloqueo (2) en el sentido de las agujas del reloj.



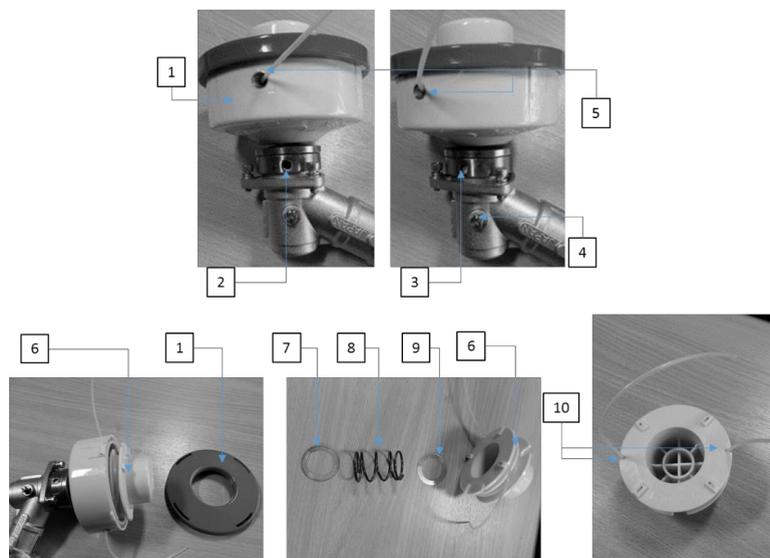
6.7.4. Una vez desbloqueado tire del carrete (6) del cuerpo (1) Retire el exceso de hilo del carrete.

6.7.5. Una vez que se retire el carrete, revelará la primera arandela (7), el resorte (8) y la segunda arandela (9), éstas se tendrán que insertar en el mismo orden al volver a montar.

6.7.6. Corte 5 metros de nuevo cordón de nylon y envuélvalo en sentido horario firmemente alrededor del carrete.

6.7.7. Después de enrollar el carrete, empuje los extremos de la rosca en las ranuras (10) del carrete y luego a través de los orificios del tambor exterior (5).

6.7.8. Presione el interior con la bobina exterior juntos y gírelos uno contra el otro hasta que encajen en su lugar, luego coloque el anillo de bloqueo (1) sobre la parte superior y gire la unidad de bloqueo antihorario juntos.



6.8. Cortasetos y podadora.



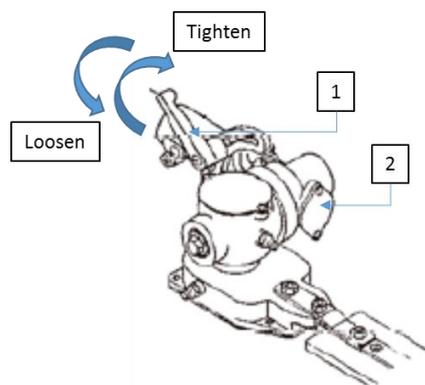
WARNING

Este producto está equipado con cuchillas extremadamente afiladas y, cuando se usan incorrectamente pueden ser extremadamente peligrosas y una manipulación incorrecta puede causar accidentes, lo que a su vez puede provocar lesiones graves o la muerte. Por esta razón, siempre debe tener cuidado de seguir las siguientes instrucciones al usar su recortadora.

- 6.8.1. Nunca sujete la recortadora de manera que las cuchillas estén apuntadas hacia otra persona.
- 6.8.2. Nunca permita que las cuchillas se aproximen a
- 6.8.3. Su cuerpo mientras el motor del recortador está en funcionamiento.
- 6.8.4. Siempre asegúrese de apagar el motor antes de cambiar el ángulo de las cuchillas. Extracción de ramas que se han quedado atascadas en las cuchillas. O en cualquier otro momento al acercarse a las palas. Siempre use guantes de trabajo hechos de cuero u otro material resistente al usar el recortador.
- 6.8.5. Siempre coloque la cuchilla de la cuchilla provista con el recortador sobre las cuchillas cuando no esté en uso.
- 6.8.6. Las ramas caídas pueden caer en la cara o en el sí, resultando en lesiones, rasguños y cortes, y por esta razón siempre debe estar seguro de usar un casco y un protector facial cuando use esta máquina.

IMPORTANTE El espesor de las ramas, que se pueden cortar con este recortador, se limita a hasta aproximadamente 3/16 "(5 mm) Nunca intente cortar ramas más gruesas que) esto, ya que puede dañar el recortador.

- 6.8.7. Ajuste del ángulo de las cuchillas de corte.
 - 6.8.7.1. PARE el motor
 - 6.8.7.2. Gire la palanca (1) en el mecanismo del trimmer en el sentido contrario a las agujas del reloj para aflojar la cabeza - ajuste a la posición de trabajo.
 - 6.8.7.3. Para apretar, mueva la palanca (2) del trimmer en el sentido de las agujas del reloj para bloquear el cabezal del trimmer en la posición de trabajo.



7 MAINTENIMIENTO

Programación de mantenimiento.

	Sistema/ Componentes	Procedimiento	Cada uso	Cada 25 horas	Cada 50 horas	Cada 100 horas	Nota
Motor	Fugas de combustible y derrames	Limpiar	○				
	Depósito de combustible, filtro de aire y combustible	Inspeccionar / limpiar	○	○			Reemplazar según sea necesario
	Tornillo de ajuste de ralentí	Consulte el ajuste de ralentí	○				Reemplace el carburador según sea necesario
	Bujía	Limpiar y ajustar			○		Ajuste a 0,6 a 0,7 mm - o reemplace
	Rejilla de ventilación del aire de admisión	Limpiar		○			
	Escape, parachispas y salida de escape del cilindro	Limpiar			○		
Eje	Interruptor STOP del gatillo del acelerador	Compruebe el funcionamiento	○				
	Piezas de corte	Reemplazar según sea necesario	○				
	Transmisión	Grasa		○			
	Tornillos / tuerca / pernos	Apriete y/o reemplace	○			○	No ajuste los tornillos
	Protector de accesorio de corte	Asegúrese de que está conectado	○				
Unidad de corte	Puerto de aceite	Limpiar	○				
	Barra guía	Limpiar	○				
	Rueda de espigas	Inspeccione y reemplace según sea necesario			○		
	Cadena de sierra	Inspecciona y afila	○				



WARNING

Asegúrese de que el motor se ha detenido y se deja enfriar antes de realizar cualquier mantenimiento. El contacto con piezas calientes y / o en movimiento puede causar lesiones personales.

Todas las operaciones de mantenimiento, excepto las indicadas en las instrucciones de funcionamiento, deben ser realizadas por personal de servicio calificado.

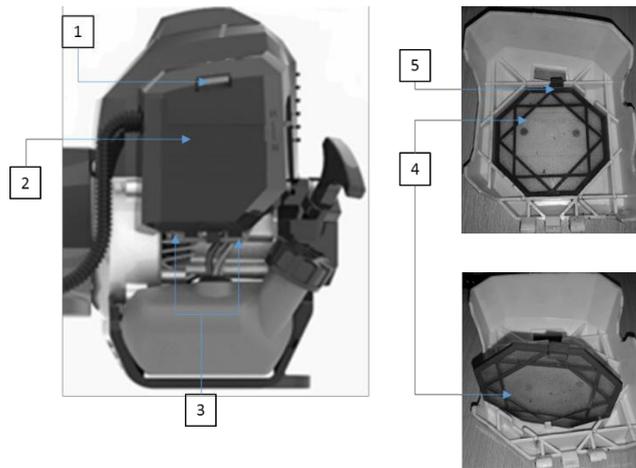
7.1. Limpieza del filtro de aire.

CAUTION

Nunca deje que el motor funcione sin el filtro de aire.

Un filtro de aire sucio presiona el rendimiento del motor, aumenta el consumo de combustible y dificulta el arranque. Si observa una pérdida de potencia del motor.

- 7.1.1. Presione el clip (1) hacia abajo y tire de la tapa del filtro (2) lejos de la máquina, tenga cuidado de soltar los clips inferiores (3).
- 7.1.2. Retire el filtro (4) presionando el clip (5) y levantando el filtro. Lavar con agua y jabón. ¡Nunca use gasolina o benceno!
- 7.1.3. Deje secar el filtro en el aire.
- 7.1.4. Para reemplazar el filtro, invierta el proceso anterior.



7.2. Bujía.

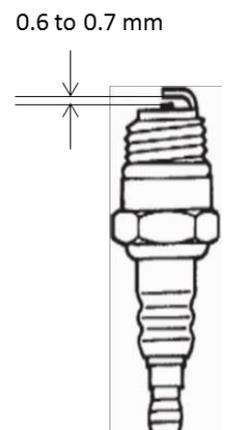
- 7.2.1. Para garantizar el funcionamiento normal del motor, debe mantenerse un espacio de bujía de 0,6 - 0,7 mm y estar libre de depósitos de carbón.

WARNING

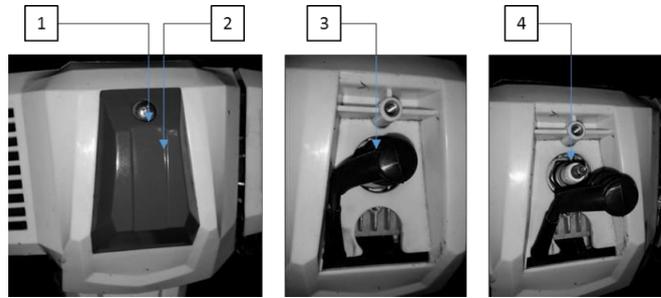
La bujía DEBE estar completamente apretada de lo contrario el motor se recalentará causando daños.

Siempre complete los siguientes pasos con el motor apagado:

- 7.2.2. Desatornille el tornillo de retención (1) y levante la tapa de la bujía (2).
- 7.2.3. Desconecte la tapa de la bujía (3) con cuidado. No tire del cable de HT en lugar de tirar de la tapa de la bujía (3).
- 7.2.4. Con la llave de bujía suministrada, desatornille la bujía (4) en sentido antihorario.
- 7.2.5. Compruebe visualmente la bujía (4)
Electrodo de consumo, eliminar los depósitos de carbono.
- 7.2.6. Compruebe la separación con un calibrador y gire la Electrodo en la distancia correcta de 0,6 a 0,7 mm.
- 7.2.7. Compruebe la arandela de la bujía (4) y gire la bujía con un par de 12-15 Nm.



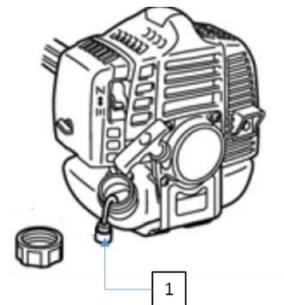
7.2.8. Vuelva a colocar la tapa de la bujía en la bujía.



7.3. Filtro de combustible.

7.3.1. Para verificar el filtro de combustible, primero vacíe el depósito de combustible y use un gancho para tirar del filtro del tanque de combustible.

7.3.2. Limpie o cambie el filtro según sea necesario.



7.4. Afilado de las cuchillas.

⚠ WARNING Al afilar la hoja de desgaste de seguridad para ayudar a evitar lesiones.

7.4.1. Retire la cuchilla de corte (2) de la protección (1).

7.4.2. Coloque la cuchilla de corte firmemente en un vicio.

7.4.3. Afile la cuchilla con un archivo plano adecuado.

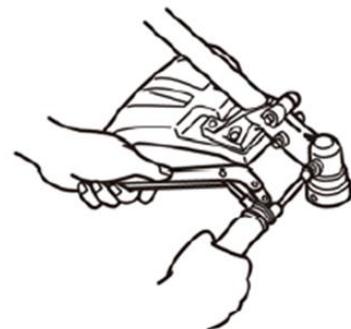
7.4.4. Asegúrese de mantener el ángulo de corte.

7.4.5. Mantenga el ángulo de corte original.



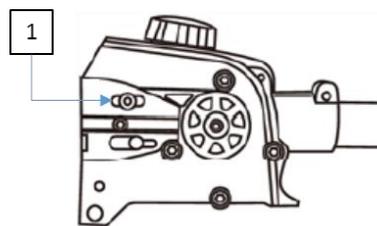
7.4 Transmisión angular.

7.4.1 Los engranajes reductores están lubricados con grasa multipropósito a base de litio. Aplique grasa nueva cada 25 horas o más a menudo dependiendo de la carga de trabajo de las máquinas.



7.5 Puerto de aceite.

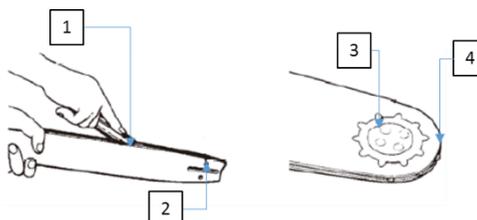
- 7.5.1 Dismount the guide bar and check the oiling port (1) for clogging.



7.6 Barra guía.

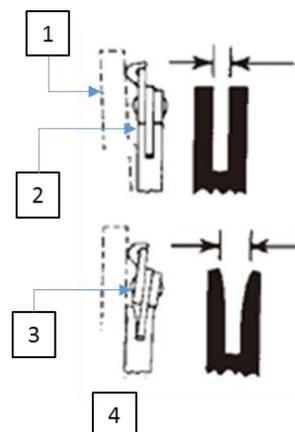
- 7.6.1 Quite el exceso de aserrín de la ranura (1) en la barra guía (2).

- 7.6.2 Engrase la rueda dentada de la nariz (3) desde el orificio de alimentación en la punta de la barra (4)



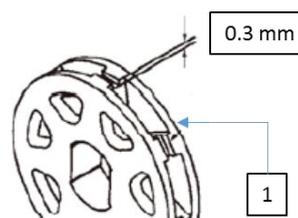
7.7 Barras de rieles.

- 7.7.1 El raíl de la barra debe ser siempre un cuadrado, verifique el desgaste del raíl de la barra. Aplique una regla a la barra y al exterior de un cortador. Si se observa un hueco entre ellos, el carril es normal. De lo contrario, el raíl de la barra está desgastado, esto deberá ser corregido antes de su uso posterior.



7.8 Rueda dentada.

- 7.8.1 Comprobar el desgaste excesivo de la rueda dentada (1), cuando los dientes están desgastados sobre 0,3 mm, debe sustituirse la rueda dentada.



7.9 Cadena.



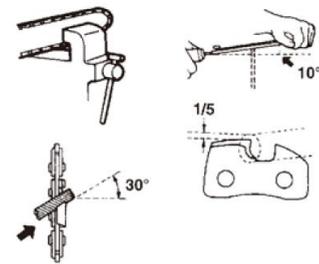
WARNING

Es muy importante para una operación suave y segura mantener la cadena de la sierra afilada.

- 7.9.1 Los cortadores tendrán que ser afilados cuando el aserrín se convierta en poder-como o usted necesita fuerza adicional a la sierra en la madera, o si el corte no va derecho, o si el consumo de combustible aumenta.

7.9.2 Para afilar el lugar de la barra de cadena
(Proteja la barra contra daños causados por el
uso de la empaquetadura).

7.9.3 Afile como se muestra.

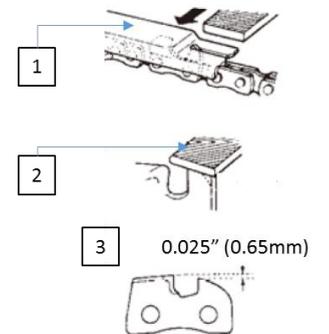


7.9.4 Una vez que cada cortador ha sido ajustado,
verifique con el medidor de profundidad y el
archivo al nivel apropiado como se ilustra.

1 – Comprobador
de medidores

2 – Alrededor del
hombro

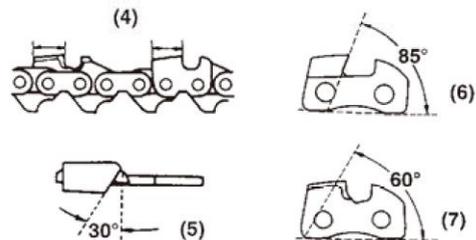
3 – Medidor de
profundidad estándar



WARNING

Asegúrese de redondear el borde delantero para reducir la
probabilidad de contragolpe o rotura de correa de amarre.

7.9.5 Asegúrese de que cada cuchilla
tenga los mismos ángulos de
longitud y de borde como se
ilustra.



8 ALMACENAMIENTO DE LA MÁQUINA



WARNING

Si no sigue estos pasos, puede surgir depósito en el carburador.
Esto causará dificultades iniciales y puede causar daños permanentes

- 8.1. Realice todo el mantenimiento general que se recomienda en la sección de mantenimiento de su "Manual del usuario".
- 8.2. Limpie el exterior de la máquina, el eje motriz, el escudo y la cabeza de corte de nylon.
- 8.3. Retire todo el combustible del tanque de combustible.
- 8.4. Después de que todo el combustible se drena, arranque el motor.
- 8.5. Permita que el motor funcione en ralentí hasta que el motor se detenga solo. Esto permite que el combustible se retire del carburador.
- 8.6. Deje que el motor se enfríe (unos 5 minutos).
- 8.7. Utilice una llave de bujía, retire la bujía.
- 8.8. Vierta 1 cucharadita de aceite limpio de 2 ciclos en la cámara de combustión. Tire lentamente de la cuerda de arranque varias veces para cubrir los componentes internos. Reemplace la bujía.

8.9. Guarde la máquina en un lugar fresco y seco, alejado de cualquier fuente de ignición, como quemador de aceite, calentador de agua, etc.

8.10. Transporte de la máquina.

8.10.1. Al transportar la máquina asegúrese de que no se permita que el combustible se escape.

8.10.2. NO permita que el cortador / cepillo entre en contacto con personas, animales y propiedades.

9 RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS



CAUTION

Si la solución de problemas no resuelve el problema, póngase en contacto con su distribuidor o con el fabricante directamente. Utilice sólo piezas originales aprobadas por el fabricante, de lo contrario se presenta un riesgo.

9.4 Dificultades de arranque.

Situación		Causa	Solución
Sin chispa	Bujía	Depósito de carbón entre electrodos de la bujía	Limpie la bujía. Ajuste la separación a 0.6 ~ 0.7mm, Reemplace la bujía
	Otro	Bobina de encendido defectuosa. Volante Magneto demasiado débil	Reemplace la bobina de encendido o el volante
Chispa débil	Compresión	Demasiado combustible en la cámara de combustión, combustible pobre o agua en el tanque	Quite la bujía y seque, reemplace el combustible
	Las bombas de carburador no consumen más combustible.	Línea de combustible bloqueada	Limpie el carburador y limpie las líneas
Suministro de combustible normal, pero débil compresión		Anillos de pistón desgastados, bujía no apretada, la culata no está bien apretada o encendido	Reemplazar o ajustar
Suministro de combustible normal y buena chispa		Mal contacto entre la tapa de la bujía y la bujía	Compruebe o cambie

9.5 Dificultades durante el funcionamiento.

Situación	Causa	Solución
El motor no sube a velocidad	El estrangulador está en la posición de "arranque en frío", el sistema de escape no obstruye el suministro de aire, los elementos móviles desgastados,	Abra el estrangulador, el sistema de escape, el cambio de la bobina de encendido, cambie o cambie, el volante ajuste la bujía
Se acabó la corriente	Líneas congestionadas al carburador Distancia de chispa equivocada	Reemplazar las líneas y la distancia del conjunto del carburador
Sonidos del motor	Posición del estrangulador incorrecta, cigüeñal dañado	Comprobar / Sustituir el cigüeñal
Fugas del carburador	Falla de la válvula antirretorno en la tapa del tanque. Junta desgastada del carburador	Vuelva a colocar la tapa del combustible. Reemplace el carburador o el sello

10 ELIMINACIÓN DE LA MÁQUINA

- 10.1. En caso de que sea necesario deshacerse de su máquina, póngase en contacto con su consejo local para obtener información sobre la eliminación del dispositivo o lleve la unidad a su centro de reciclaje local. Asegúrese de que todo el aceite y el combustible estén correctamente desechados de antemano o en el centro de servicios.

11. DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

- 11.1. GRV POWER PRODUCTS, S.L. confirma que estos productos Hyundai se ajustan a las siguientes Directivas CE:

2006/42/EC Machinery Directive

2004/108/EC EMC Directive

2000/14/EC Noise Emissions Directive

97/68/EC NRMM Emissions Directive

HYUNDAI

Grv Power Products, s.l.

Avenida D'Alguema, 6, 17771 Santa Llogaia d'Àlguema,
Province of Girona, España

+34 972 67 38 36 F 972 98 09 29 ·

info@grvpower.com

www.hyundaipowerproducts.es